

3-20x50 PM II Ultra Short - 3-20x50 PM II Ultra Short LP MSR2 1cm ccw DT35 MTC LT / ST ZC CT

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 3-20x50 PM II Ultra Short LP MSR2 1cm ccw DT35 MTC LT / ST ZC CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015773
- Mfr. No.: 667-911-822-F1-E8
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537030143

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Rifle Scope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro spotřebitele](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir bei hochpräzisen Schussabgaben über mittlere bis lange Distanzen zu helfen. Um sicherzustellen, dass du das Beste aus deinem neuen Zielfernrohr herausholst und sicher damit umgehst, befolge bitte die folgenden Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achte darauf, dass das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Schäden oder Abnutzung.
- Bewahre das Zielfernrohr an einem trockenen und sicheren Ort auf, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr nicht unter extremen Wetterbedingungen, wie starkem Regen oder Schnee, ohne geeigneten Schutz.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr sicher auf deinem Gewehr montiert ist, bevor du es benutzt.
- Stelle sicher, dass du in einem sicheren und genehmigten Bereich schießt.
- Verwende das Zielfernrohr nur mit kompatiblen Waffen und Munition.
- Halte immer einen sicheren Abstand zu anderen Personen, wenn du das Zielfernrohr verwendest.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Installation des Zielfernrohrs:

- Montiere das Zielfernrohr auf der vorgesehenen Basis deines Gewehrs.
- Stelle sicher, dass die Montageschrauben fest angezogen sind.
- Überprüfe den Sitz des Zielfernrohrs und stelle sicher, dass es stabil ist.

2. Einstellung des Zielfernrohrs:

- Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein (3-20x).
- Justiere den Parallaxenregler entsprechend der Entfernung zum Ziel.
- Stelle die Helligkeit der beleuchteten Absehen ein, um optimale Sichtverhältnisse zu gewährleisten.

3. Nutzung des Zielfernrohrs:

- Halte das Zielfernrohr beim Zielen ruhig und stabil.
- Achte auf die Augenabstände, um Verletzungen zu vermeiden.
- Nutze die Augenrelief-Einstellung, um einen bequemen Blick auf das Ziel zu gewährleisten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronik und Gefahrstoffe.
- Bringe das Produkt zu einem autorisierten Recyclingzentrum, um sicherzustellen, dass es umweltgerecht entsorgt wird.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen zu deinem Produkt, wende dich bitte an den örtlichen Händler oder den Kundenservice des Herstellers. Achte darauf, dass du alle notwendigen Informationen über das Produkt bereithältst, um eine schnelle und effiziente Unterstützung zu erhalten.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitshinweise nicht alle möglichen Gefahren abdecken können. Du bist dafür verantwortlich, sicherzustellen, dass du alle geltenden Gesetze und Vorschriften einhältst, wenn du das Zielfernrohr verwendest.

Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe and effective use of your riflescope. Please read this guide carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use of the riflescope by following all instructions. This product is designed for highperformance engagements and should be used responsibly.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any product recalls. If a recall is issued, follow the instructions provided for returning or remedying the product.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure that the retailer complies with safety requirements as mandated by EU regulations.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Keep it out of reach of minors.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, refer to the contact information provided by the retailer or manufacturer.
- **Rapid Alerts:** Check the EU's Safety Gate platform regularly for updates on any unsafe products.

Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Eye Injury:** Always use protective eyewear when using the riflescope. The exit pupil can lead to eye strain or injury if not used correctly.
- **Proper Handling:** Handle the riflescope with care. Avoid dropping or knocking it against hard surfaces, as this may damage the optical components.
- **Secure Mounting:** Ensure the riflescope is securely mounted to your firearm. Loose mounting can lead to misalignment and potential accidents.
- **Environmental Conditions:** Do not use the riflescope in extreme weather conditions (e.g., heavy rain, snow, or high humidity) that may affect its performance.
- **Cleaning:** Use a soft, dry cloth to clean the lenses. Avoid using abrasive materials or harsh chemicals that may scratch or damage the optical surfaces.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure your firearm is unloaded before beginning the installation process.
- Use the appropriate mounting rings compatible with the 34 mm main tube diameter.
- Align the riflescope with the barrel of the firearm, ensuring it is level.
- Tighten the mounting screws securely, but do not overtighten to avoid damage.

2. Usage:

- **Adjusting Magnification:** Rotate the magnification ring to set the desired level between 3x and 20x.
- **Focusing the Reticle:** Adjust the side parallax knob to ensure the reticle is clear at your target distance.
- **Eye Relief:** Position your eye approximately 90 mm from the eyepiece to ensure a clear sight picture without any risk of recoil injury.

- **Field of View:** Be aware of the field of view (approx. 13.0–2.1 m @100 m) to maintain situational awareness while shooting.

Disposal Instructions

- Follow local regulations for the disposal of optical devices. Do not dispose of the riflescope in regular household waste.
- If the product is damaged or no longer in use, consider returning it to the retailer for proper disposal or recycling.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope, please refer to the contact details provided by your retailer or manufacturer. Regularly check for updates on safety and maintenance.

Thank you for following these safety instructions. Enjoy your shooting experience with the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este producto es un visor de rifles de alta calidad diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en diversas condiciones de tiro. Para garantizar tu seguridad y la de otros, así como el correcto uso del producto, sigue las pautas de seguridad y las instrucciones que se presentan a continuación.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el visor.
- Mantén el visor fuera del alcance de los niños y de personas vulnerables.
- Inspecciona el visor regularmente para detectar cualquier daño o desgaste.
- Utiliza el visor solo para su propósito previsto; no lo uses de manera incorrecta.
- Mantén el visor limpio y libre de obstrucciones en todo momento.
- Si experimentas algún problema o mal funcionamiento, deja de usar el visor y consulta a un profesional.
- Reporta cualquier producto que consideres inseguro a las autoridades competentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Evita mirar directamente al sol a través del visor, ya que esto puede causar daños permanentes a la vista.
- Asegúrate de que el visor esté correctamente montado y asegurado antes de usarlo.
- Utiliza siempre protección ocular adecuada al disparar.
- No realices ajustes en el visor mientras apuntas o disparas.
- Mantén el visor seco y protegido de condiciones climáticas extremas.
- No expongas el visor a impactos fuertes o caídas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Montaje del Visor:

- Coloca el visor en la base del rifle asegurándote de que esté alineado con el cañón.
- Utiliza las herramientas adecuadas para apretar los tornillos de montaje sin exceder el par de apriete recomendado.

2. Ajuste de la Dioptría:

- Ajusta el anillo de dioptría según sea necesario para obtener una imagen clara.

3. Configuración de la Parallax:

- Ajusta la parallax según la distancia de tu objetivo para obtener la mejor claridad.

4. Uso del Visor:

- Selecciona el nivel de aumento deseado (3-20x) girando el anillo de aumento.
- Asegúrate de tener una buena posición de disparo y apoya el rifle firmemente.

5. Mantenimiento:

- Limpia el objetivo y las lentes con un paño suave y limpio.
- Almacena el visor en un lugar seco y fresco cuando no esté en uso.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el visor, deséchalo de manera responsable. Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos electrónicos.
- No arrojes el visor a la basura común; busca centros de reciclaje o programas de devolución en tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, busca el contacto adecuado en tu área de la UE. Asegúrate de tener a mano la información del producto y cualquier detalle relevante.

Recuerda que tu seguridad y la de los demás son lo más importante. Sigue estas instrucciones y directrices para disfrutar de tu 3-20x50 PM II Ultra Short de manera segura y efectiva.

Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Merci d'avoir choisi le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Ce guide de sécurité est conçu pour t'aider à utiliser ce produit de manière sûre et efficace. Il contient des informations essentielles sur la sécurité, l'installation et l'utilisation de ce télescope de tir.

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement à des fins pour lesquelles il a été conçu.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des animaux.
- Ne modifie pas le télescope de tir de quelque manière que ce soit.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Utilise le produit dans des conditions appropriées, en évitant les environnements extrêmes qui pourraient affecter ses performances.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne regarde jamais directement vers le soleil à travers le télescope, car cela peut causer des dommages permanents à tes yeux.
- Assure-toi que l'arme à feu est déchargée avant de monter ou de démonter le télescope.
- Utilise toujours des lunettes de protection lorsque tu utilises le télescope sur une arme à feu.
- Ne laisse pas le télescope exposé à des températures extrêmes ou à l'humidité excessive.
- Suis les instructions de montage et d'utilisation fournies pour éviter les accidents.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du télescope :

- Assure-toi que l'arme à feu est déchargée.
- Fixe le télescope sur le rail de montage de l'arme en utilisant les vis fournies.
- Vérifie que le télescope est bien aligné avec le canon de l'arme.

2. Réglage du télescope :

- Ajuste la mise au point en tournant la molette de mise au point jusqu'à ce que l'image soit claire.
- Utilise les réglages de parallaxe pour affiner la précision en fonction de la distance de la cible.

3. Utilisation du télescope :

- Prends une position stable lorsque tu vises.
- Ajuste le grossissement en tournant la molette de zoom pour obtenir la vue souhaitée.
- Vérifie régulièrement la clarté de l'image et ajuste si nécessaire.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Renseigne-toi sur les points de collecte locaux pour les équipements électroniques et les appareils optiques.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des produits électroniques.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, nous te conseillons de contacter le point de contact local de l'UE pour les produits.

En suivant ces directives et instructions, tu peux profiter de ton 3-20x50 PM II Ultra Short en toute sécurité et efficacité.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate in situazioni di tiro professionale. È fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danno o malfunzionamento.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro, lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Segui tutte le normative locali riguardanti l'uso di ottiche per carabine.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Controllo della Vista:** Prima di utilizzare il prodotto, verifica la tua vista. Assicurati di avere una visione chiara attraverso l'ottica.
- **Condizioni di Luce:** Utilizza il prodotto in condizioni di luce adeguate per evitare affaticamento visivo.
- **Posizione di Tiro:** Assicurati di adottare una posizione stabile e sicura durante il tiro per evitare infortuni.
- **Manutenzione:** Pulisci regolarmente l'obiettivo e il corpo del prodotto per mantenere la qualità ottica.
- **Uso Responsabile:** Non puntare mai l'ottica verso persone o animali e utilizza sempre il prodotto in modo responsabile.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Monta l'ottica su una base stabile e sicura, seguendo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che il tubo principale da 34 mm sia fissato correttamente per evitare movimenti durante l'uso.

2. Regolazione:

- Regola il parallax laterale in base alla distanza di tiro, da circa 25 m all'infinito.
- Imposta il reticolo illuminato in base alle tue preferenze di visione.

3. Uso:

- Posiziona l'occhio a una distanza di circa 90 mm dall'oculare per una visione ottimale.
- Utilizza il campo visivo di 13.0-2.1 m a 100 m per avere una visione chiara del bersaglio.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità alle normative locali sui rifiuti. Non gettare il prodotto nell'ambiente.
- Se il prodotto è difettoso o non più utilizzabile, contattare le autorità locali per le istruzioni sullo smaltimento.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

In caso di domande o preoccupazioni riguardo alla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore per assistenza.

Conclusione

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi garantire un uso sicuro e responsabile del 3-20x50 PM II Ultra Short. La tua sicurezza e quella degli altri è la priorità principale.

Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduksjon

Takk for at du valgte 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Dette riflesiktet er designet for høy ytelse over middels til lange avstander, og det er viktig å følge sikkerhetsretningslinjene for å sikre trygg bruk. Denne bruksanvisningen gir deg viktig informasjon om sikkerhet, bruk og vedlikehold.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for å bruke riflesiktet i henhold til produsentens instruksjoner for å unngå skader.
- Oppbevar alltid riflesiktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller riflesiktet for skader før bruk. Ikke bruk det hvis det er skadet.
- Bruk alltid personlig verneutstyr som ørebeskyttelse og vernebriller når du skyter.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at det ikke er personer eller dyr i nærheten av skyteområdet.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Unngå å peke riflesiktet mot deg selv eller andre.
- Sørg for at våpenet er sikkert og at det ikke er ammunisjon i nærheten når du monterer eller justerer riflesiktet.
- Juster parallaxen riktig for å sikre optimal klarhet og nøyaktighet.
- Bruk riflesiktet kun på godkjente skytebaner eller i områder der skyting er tillatt.
- Vær oppmerksom på værforholdene som kan påvirke sikt og sikkerhet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av riflesiktet:

- Sørg for at våpenet er sikret og at det ikke er ammunisjon i nærheten.
- Fest riflesiktet på den robuste 34 mm hovedtuben med passende monteringsbeslag.
- Kontroller at sikten er justert riktig og er i vater.

2. Justering av fokus og parallax:

- Juster parallaxen fra ca. 25 m til uendelig for å oppnå best mulig klarhet.
- Bruk de opplyste retikkelalternativene for å tilpasse siktet til dine behov.

3. Bruk av forstørrelsesfunksjonen:

- Bruk magnifikasjonen fra 3x til 20x avhengig av avstand og lysforhold.
- Observer feltet på ca. 13,0-2,1 m ved 100 m for situasjonsbevissthet.

4. Vedlikehold:

- Rengjør linsen med en myk klut for å fjerne smuss og støv.
- Oppbevar riflesiktet i en tørr og beskyttet plass når det ikke er i bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Følg lokale forskrifter for avhending av elektronisk avfall og optiske enheter.
- Sørg for å fjerne batterier og andre farlige materialer før avhending.
- Doner eller resirkuler utstyr der det er mulig for å redusere avfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet, bruk eller vedlikehold av 3-20x50 PM II Ultra Short, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler. Husk å rapportere eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter, og sjekk for tilbakekallingsoppdateringer på EU's Safety Gateplattform.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv bruk av ditt riflesikte. Takk for at du prioriterer sikkerheten!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 3-20x50 PM II Ultra Short od Schmidt i Bender. Ten celownik optyczny jest zaprojektowany z myślą o wysokiej wydajności w różnych warunkach strzeleckich. Aby zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi bezpieczeństwa.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem, aby zminimalizować ryzyko obrażeń.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny celownika przed każdym użyciem.
- Przechowuj celownik w suchym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty i incydenty odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Nie kieruj celownika w stronę ludzi ani zwierząt.
- Używaj celownika tylko na stabilnych platformach strzeleckich.
- Upewnij się, że wszystkie elementy celownika są prawidłowo zamocowane przed użyciem.
- Nie używaj celownika w ekstremalnych warunkach pogodowych, takich jak silny deszcz lub śnieg, chyba że jest to zgodne z instrukcją producenta.
- Regularnie czyść soczewki, aby zapewnić optymalną jakość obrazu, używając odpowiednich środków czyszczących przeznaczonych do optyki.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Montaż Celownika

- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed rozpoczęciem montażu.
- Zamocuj celownik na głównym tubusie o średnicy 34 mm, korzystając z odpowiednich mocowań.
- Sprawdź, czy celownik jest prawidłowo wypoziomowany.

2. Ustawienie Optyki

- Ustal odpowiednią wysokość i kąt celownika, aby zapewnić wygodny widok.
- Skorzystaj z funkcji regulacji paralaksy, aby dostosować celownik do odległości strzału (od około 25 m do nieskończoności).

3. Użytkowanie

- Przed strzałem upewnij się, że pole widzenia jest czyste i wolne od przeszkód.
- Używaj iluminowanej siatki w warunkach słabego oświetlenia, aby poprawić widoczność.
- Po zakończeniu strzelania zawsze sprawdź celownik pod kątem uszkodzeń.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj celownika do zwykłych koszy na śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się recyklingiem, aby uzyskać informacje na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania celownika, prosimy o kontakt z lokalnym punktem wsparcia w Unii Europejskiej.

Pamiętaj, że przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczne i satysfakcjonujące doświadczenie z korzystania z 3-20x50 PM II Ultra Short.

Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimelle

Johdanto

Tervetuloa 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ja noudata niitä varmistaaksesi turvallisen käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on suunniteltu ja valmistettu EU:n yleisten tuoteturvallisuusasetusten (GPSR) mukaisesti.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä puutteita.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Varmista, että käytät kiikaritähkäintä vain hyväksytyissä ampumaalueissa.
- Älä suuntaa kiikaritähkäintä kohti henkilöitä tai eläimiä, kun se on ladattu.
- Varmista, että ampumaasetta käytetään vain henkilöiden, joilla on riittävä koulutus ja kokemus.
- Käytä aina suojalaseja ampumisen aikana.
- Vältä ampumista huonoissa sääolosuhteissa, kuten voimakkaassa tuulella tai sateessa, jotka voivat vaikuttaa tarkkuuteen.

Asennus ja käyttöohjeet

- Asenna kiikaritähkäin ampumaaseen päälle valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Säädä kiikaritähkäimen korkeus ja sivusuuntainen säätö ennen käyttöä.
- Varmista, että kiikaritähkäin on tiukasti kiinnitetty eikä liikahtaa käytön aikana.
- Tarkista, että optiikka on puhdas ennen ampumista.
- Käytä kiikaritähkäintä vain suositellussa suurennuksessa ja objektiivissa.

Hävitysohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Kiikaritähkäin sisältää materiaaleja, jotka voivat olla ympäristölle haitallisia, joten varmista, että hävität sen asianmukaisesti.
- Ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai kierrätysasemaan saadaksesi ohjeita oikeasta hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteys tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on mukana tuotteen malli ja sarjanumero, kun otat yhteyttä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi, että 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen käyttö on turvallista ja nautittavaa.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa en säker och effektiv användning av ditt gevärssikte. Vänligen läs igenom hela dokumentet noggrant innan du använder produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att produkten är avsedd för användning i ditt specifika sammanhang och att den uppfyller alla lokala lagar och förordningar.
- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner och rekommendationer.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage som kan påverka dess säkerhet och prestanda.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller incidenter till myndigheterna.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du hanterar eller använder vapnet med sikte.
- Se till att geväret är i ett säkert tillstånd innan du monterar eller justerar siktet.
- Undvik att rikta siktet mot människor eller djur, även om du tror att vapnet är avstängt.
- Kontrollera att siktets inställningar är korrekta innan varje användning för att undvika missförstånd under skott.
- Använd endast kompatibla tillbehör och reservdelar som rekommenderas av tillverkaren.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av siktet

- Montera siktet på gevärsroppen enligt tillverkarens anvisningar.
- Se till att siktet är ordentligt fastsatt för att förhindra rörelse under användning.
- Justera siktets höjd och sidor enligt dina behov för bästa precision.

2. Användning av siktet

- Ställ in den önskade förstoringseffekten (3-20x) beroende på avståndet till målet.
- Justera parallaxen om nödvändigt för att säkerställa skarp bild och precision.
- Kontrollera ögonavståndet (ca 90 mm) för att säkerställa bekväm och säker användning.

3. Underhåll av siktet

- Rengör siktet med en mjuk, ren trasa för att ta bort smuts och fingeravtryck.
- Förvara siktet på en torr och säker plats när det inte används.
- Kontrollera siktet regelbundet för att säkerställa att det fungerar korrekt och inte har några skador.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Avfallshantering av produkten ska ske i enlighet med lokala lagar och förordningar.
- Om produkten behöver kasseras, se till att den inte skadar miljön.
- Återvinn delar av produkten när det är möjligt, i enlighet med lokala återvinningsprogram.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller support angående säkerhet och användning av produkten, vänligen kontakta den lokala återförsäljaren eller tillverkaren. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av ditt 3-20x50 PM II Ultra Short gevärssikte. Tack för att du bidrar till en säker och ansvarsfull användning av produkter.

Bezpečnostní pokyny pro spotřebitele

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt and Bender. Tento dokument obsahuje důležité informace o bezpečném používání produktu a pokyny k jeho instalaci a likvidaci. Prosíme, abyste si tento návod pečlivě přečetli a uchovávali ho pro budoucí použití.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte puškohled podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je puškohled správně namontován a pevně uchycen.
- Nikdy nepoužívejte puškohled, pokud je poškozen nebo vykazuje známky opotřebení.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím se ujistěte, že je puškohled čistý a suchý.
- Při používání puškohledu dodržujte bezpečnostní pokyny pro manipulaci se zbraněmi.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před každým použitím zkontrolujte zřakovou ostrost a přizpůsobte si nastavení puškohledu.
- Při používání puškohledu v nízkých světelných podmínkách se ujistěte, že máte dostatečné osvětlení.
- Nikdy se nedívejte přímo na slunce nebo jiné silné světelné zdroje skrze puškohled.
- Při nastavování výšky a paralaxy se ujistěte, že puškohled je stabilní a bezpečně uchycen.
- Při manipulaci se zbraní a puškohledem vždy dodržujte místní zákony a předpisy.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Zvolte vhodné místo na zbrani pro montáž puškohledu.
- Ujistěte se, že montážní základna je čistá a bez nečistot.
- Pevně připevněte puškohled k montážní základně podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je puškohled správně zarovnaný a upevněný.

2. Používání:

- Nastavte zvětšení puškohledu podle potřeby.
- Upravte ostření a paralaxu podle vzdálenosti cíle.
- Před střelbou se ujistěte, že máte správný úhel pohledu a stabilní postoj.
- Po použití puškohled důkladně vyčistěte a uchovávejte na suchém místě.

Pokyny k likvidaci

- Puškohled a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nikdy nevyhazujte puškohled do běžného odpadu.
- Zkontrolujte, zda existují speciální programy pro recyklaci optických přístrojů ve vaší oblasti.

Kontaktní informace pro další podporu

V případě dotazů nebo obav ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na výrobce nebo autorizovaného prodejce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, včetně modelu a sériového čísla.

Děkujeme, že jste si vybrali 3-20x50 PM II Ultra Short. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho puškohledu.